



Aichaer Nachrichten

Nr. 08/2011
Ausgabe vom 23. Februar 2011

Herausgeber:
Gemeinde Aicha vorm Wald
Kontakt: 08544/9630-0
E-mail: heindl@aichavormwald.de
Homepage: www.aichavormwald.de

A m t l i c h e N a c h r i c h t e n

GEMEINDERATSSITZUNG

Zur Information!

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am Donnerstag, 10. März 2011 statt.

Gemeindeamt
Aicha vorm Wald

- - -

APOTHEKEN – NOTDIENST

Do.	24.02.11	Marien-Apotheke Hutthurm
Fr.	25.02.11	Rosen-Apotheke Ruderting
Sa.	26.02.11	Stadt-Apotheke Vilshofen
So.	27.02.11	Stadt-Apotheke Vilshofen
Mo.	28.02.11	Hubertus-Apotheke Eging
Di.	01.03.11	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Mi.	02.03.11	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 01805/19 12 12
Retungsleitstelle: Tel. 19 222

- - -

Theater 2010/2011

Vorstellungen des Landestheater
Niederbayern für Jugendliche,
Jugendgruppen, Schulklassen

Faust

Dienstag, 22.03.2011 – 19.00 Uhr

Tragödie von Johann Wolfgang von Goethe

Jagdscenen aus Niederbayern

Dienstag, 10.05.2011 – 19.00 Uhr

Volksstück von Martin Sperr

Der Vogelhändler

Dienstag, 17.05.2011 – 19.00 Uhr

Operette von Carl Zeller

Kartenbestellungen nur telefonisch beim Kreisjugendring Passau

Die Aufführungen finden im Stadttheater Passau statt. Es handelt sich um Sondervorstellungen für den Kreisjugendring Passau (Beginn 19.00 Uhr).

Alter: **bis 26 Jahre**

Preise: Musiktheater und Sprechtheater:

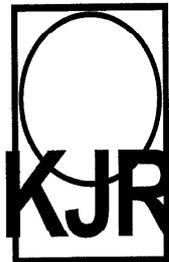
1. Platz	9,00 €
2. Platz	6,00 €
3. Platz	4,00 €
Teilsichtplatz	2,00 €

- Erwachsene zahlen die regulären Preise des Stadttheaters Passau (z.B. 1. Platz Musiktheater 26,50 €, Schauspiel 25,-- €).
- Erwachsene Inhaber/innen der Jugendleiter/innen-Card ab 27 Jahre zahlen den doppelten Jugendpreis.
- Eltern die ihre Kinder begleiten zahlen den doppelten Jugendpreis.
- Jugendgruppen/Schulklassen erhalten je 10 bestellter Jugendlichen-Karten eine Freikarte.
- Ein Anspruch auf bestimmte Plätze besteht nicht.
- Die Karten werden mit Rechnung verschickt und können nicht mehr zurückgenommen werden.

Änderungen vorbehalten!

KREISJUGENDRING PASSAU

Bahnhofstr. 36, 94032 Passau
Tel. 0851/95675-0, Fax 0851/95675-33
E-Mail: info@kjr-passau.de
Internet: www.kjr-passau.de



Kindermusical „Es klopft bei Wanja in der Nacht“

von Gerda Bächli nach einer Bilderbuchgeschichte von Tilde Michels
bearbeitet von Barbara Riedl und Damir Bedrina
am Samstag, 26. Februar 2011, um 17 Uhr in der Veranstaltungshalle
am Sportplatz Aicha v.W. (Dauer ca. 50 Minuten)

Mitwirkende:

Wanja	Phillipp Riedl
Das Eichhörnchen	Fabian Riedl
Der Hase	Laura Schrank
Der Fuchs	Annalena Bumberger
Der Bär	Cevin Schurrer

Klangbilder und Chorlieder- Kinder der Musikalischen Grundausbildung Aicha v.W.:
Ramona Ratzinger, Katharina Eisenreich, Dominik Aicher, Alexander Feltl und Kinderchor
Gottsdorf/Untergreisbach

Combo-Band: Karin Seidl, Baß-Gitarre; Steffi Kapfhammer, Gitarre; Goswinde Hellge,
Flöte; Georg Scholler jun. Klavier; Sebastian Trißl, Percussion

Kostüme: Christine Drexler

Bühnenbild: Barbara Riedl, Jürgen Schrank, Joachim Ossyssek

Souffleuse: Maria Reiß

Technik: Siegfried Lechner

Maske: Christl Schneider und Barbara Riedl

Szenische Leitung: Barbara Riedl – **Musikalische Leitung:** Damir Bedrina

Sitzplatzreservierung: ab 17.30 Uhr unter Tel.: 08544/7725 (Ossyssek) und
08544/8262 (Riedl)

Vor- und nach der Veranstaltung bietet der Förderverein der Musikschule in Aicha v.W.
Brotzeit und Getränke an.

Eintritt frei! Ein Unkostenbeitrag wird gerne angenommen.

Generalprobe für Kinderchor, Musikalische Grundausbildung und Combo-Band am
Freitag, **25. Februar von 17.00 Uhr bis ca. 18.30 Uhr** in der Veranstaltungshalle!!!

Bayerischer Gemeindeunfallversicherungsverband

Bayerische Landesunfallkasse

– Körperschaften des öffentlichen Rechts –

Ungererstraße 71

80805 München

Presseinformation

Wer Blut spendet, ist gesetzlich unfallversichert

Auch Plasma-, Gewebe- und Organspender sind geschützt.

Wer Blut spendet, tut Gutes für die Allgemeinheit. Deshalb stehen Blutspender unter dem besonderen Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung – ebenso wie Spender von Organen und Gewebe (Beispiele: Knochenmark, Niere, Haut). Für die Spender selbst ist dieser Versicherungsschutz beitragsfrei. Darauf weisen der Bayerische Gemeindeunfallversicherungsverband und die Bayerische Landesunfallkasse (Bayer.GUVV/Bayer.LUK) hin.

Der Versicherungsschutz besteht unabhängig davon, ob der Blut- oder Organspender für seine Spende Geld bekommt oder nicht. Es spielt auch keine Rolle, ob die Spende bei einem gemeinnützigen oder gewerblichen Unternehmen erbracht wird. Eine Ausnahme allerdings sind Eigenblutspenden: Sie dienen nicht der Allgemeinheit, sondern dem eigenen Bedarf des Spenders. Eigenblutspender stehen daher nicht unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung.

Auch Wegeunfälle sind versichert

Die gesetzliche Unfallversicherung bezahlt die medizinisch notwendigen Heil- und Rehabilitationsmaßnahmen nach Unfällen, die bei der Spende selbst oder bei den vorbereitenden Untersuchungen passieren. Versichert sind auch Komplikationen während der Spende, etwa eine Infektion. Unfälle auf den Wegen, die mit der Spende verbunden sind, sind ebenfalls versichert.

Ein Beispiel für den Versicherungsschutz ist der Fall eines Nierenspenders aus Nürnberg. Der Mann verunglückte auf der Fahrt zur Spende und erlitt schwere Verletzungen. Die Behandlungs- und Rehabilitationskosten sowie den Verdienstaufschlag trug der Bayerische Gemeindeunfallversicherungsverband.

Was müssen Spender im Falle eines Unfalls tun?

Der behandelnde Arzt muss wissen, dass der Unfall im Zusammenhang mit einer Blut- oder Organspende passiert ist. Die Praxisgebühr fällt nicht an, denn Ärzte und Krankenhäuser rechnen mit dem Unfallversicherungsträger ab – nicht mit der Krankenkasse. Der Spender muss zudem die Einrichtung informieren, bei der er gespendet hat. Diese Einrichtung schickt dem Unfallversicherungsträger die Unfallanzeige zu.

- - -

LAND- UND FORSTWIRTSCHAFTLICHE BERUFGENOSSENSCHAFT

NB./OPF. UND SCHWABEN

Mehr Sicherheit erlaubt

"Das hat die Berufsgenossenschaft so erlaubt", ist ein häufig zu hörender Satz, wenn es um die Sicherung von Bodenöffnungen geht.

Und tatsächlich: Oft waren die Sicherungsmaßnahmen von Bodenluken und Abwurföffnungen ein Kompromiss aus Arbeitserleichterung gegen Sicherheitsanforderung.

Doch die Zeit und die Arbeitsverfahren sind fortgeschritten. Viele Bodenöffnungen haben lange nicht mehr die Funktion wie vor einigen Jahren. Sie sind nur noch gefährlich.

Wer auf seinem Betrieb noch Bodenöffnungen hat, sollte nach folgendem Rezept vorgehen:

- Verschließe jede Bodenöffnung, die du nicht mehr brauchst, stabil, dauerhaft und sicher. Warte damit nicht lange.
- Verkleinere Bodenöffnungen, die du selten benutzt, auf das kleinstmögliche Maß und baue einen Deckel darüber, den du nicht bewegen musst (z. B. einen festen Tisch).
- Rüste größere Öffnungen, die du noch brauchst, mit einem allseitigen, vollwandigen Trichter aus. Die Trichteroberkante soll höher als 1,30 Meter sein.
- Akzeptiere keine Bodenöffnungen in oder entlang von innerbetrieblichen Wegen. Sie sind böse Fallen.
- Lass dich von den Außendienstmitarbeitern der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft beraten. Gemeinsam findet ihr eine gute Lösung.

Fritz Allinger
LBG NOS

- - -

V e r e i n s a n z e i g e n

ALTENCLUB AICHA VORM WALD

Nächste Woche, am Donnerstag, 03. März 2011 ist wieder Seniorennachmittag.

Es laden herzlich ein:

Familie Stauder
und die Altenclubleiterin

- - -



TISCHTENNIS

Herren 3. Bezirksliga Süd

Samstag, 26.02.11 um 19.30 Uhr TSV Taufkirchen - SV Aicha

Herren 2. Kreisliga Süd

Freitag, 25.02.11 um 19.30 Uhr DJK Bad Höhenstadt II - SV Aicha II

Herren 4. Kreisliga Süd

Samstag, 26.02.11 um 19.30 Uhr SV Aicha III - DJK Haselbach IV

Jungen 3. Kreisliga Süd

Samstag, 26.02.11 um 09.30 Uhr DJK SV Kirchberg v.W. III - SV Aicha II

Samstag, 26.02.11 um 11.00 Uhr TTC Fortuna Passau VII - SV Aicha

- - -



Freiwillige Feuerwehr Aicha vorm Wald

Die Freiwillige Feuerwehr Aicha vorm Wald veranstaltet demnächst für alle Interessierten (gerne auch Nichtmitglieder) einen

Erste-Hilfe-Kurs im Gasthaus Stauder. Als Termine sind vorgesehen:

Montag, 14.03.2011 - Mittwoch, 16.03.2011 - Freitag, 18.03.2011

Montag, 21.03.2011 - Mittwoch, 23.03.2011 - Freitag, 25.03.2011

Der Kurs findet von 19.30 Uhr bis ca. 22.00 Uhr statt.

Von jedem Führerscheinbewerber muss ein Erste-Hilfe-Kurs nachgewiesen werden. Der angebotene Kurs ist hierfür geeignet.

Auch die Teilnehmer am österreichischen THL-Abzeichen müssen einen derartigen Kurs vorweisen.

Anmeldung beim Kommandanten unter Tel. 0151/12498880 oder

resch.martin@vr-web.de !

Martin Resch
1. Kommandant

- - -

Großes Kart- Schnuppertraining des AC Aicha v.Wald

Der AC Aicha veranstaltet am 9.3.11 (Aschermittwoch) ein großes Schnuppertraining.

Wo: Vulcano Parkdeck

Wann: 14:00 – 16:00 Uhr

Fahren können Mädchen und Jungen von 6 bis 18 Jahren.

Mitzubringen sind festes Schuhwerk und geschlossene Kleidung.

Wenn möglich ein Helm.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt (der Trainingsplatz ist überdacht)

Bei Interesse bitte melden bei :

Hörtreiter Robert, Tel: 08504/3943



Faschingsball !!!

Freitag	25.02.11
Beginn:	20. ⁰⁰ Uhr
Wo:	Im Stauder-Saal

SKETCHE



Große Tombola

Eintritt: 6 €



Musiker: Simply Good!

MASKEN ERWÜNSCHT !



Auf Euer Kommen freut sich der Katholische Frauenbund

ARBEITERWOHLFAHRT OV AICHA VORM WALD AWO FASCHINGSGAUDI

Die AWO lädt herzlich ein zur Faschingsgaudi am
Faschingssonntag, **06.03.2011** IM GASTHAUS STREIBL IN OBERPOLLING.
Beginn ist um **13.00 UHR**

Es erwartet uns ein tolles Programm mit Tombola mit sehr schönen Preisen, bayerischen
Schmankerln, Tanzmusik mit Alleinunterhalter Andreas.
Gute Laune ist Pflicht! Masken erwünscht.
Unkostenbeitrag: 2,50- €

Zur Bildung von Fahrgemeinschaften bitte bis Freitag, 04.03.2011 anmelden bei
Antonie Meier-Weinzierl (72 70) oder
Renate Niederfeilner (83 02).



Krieger- und Soldatenverein

Aicha vorm Wald e.V.



Einladung zur ordentlichen Mitgliederjahreshauptversammlung mit Neuwahlen

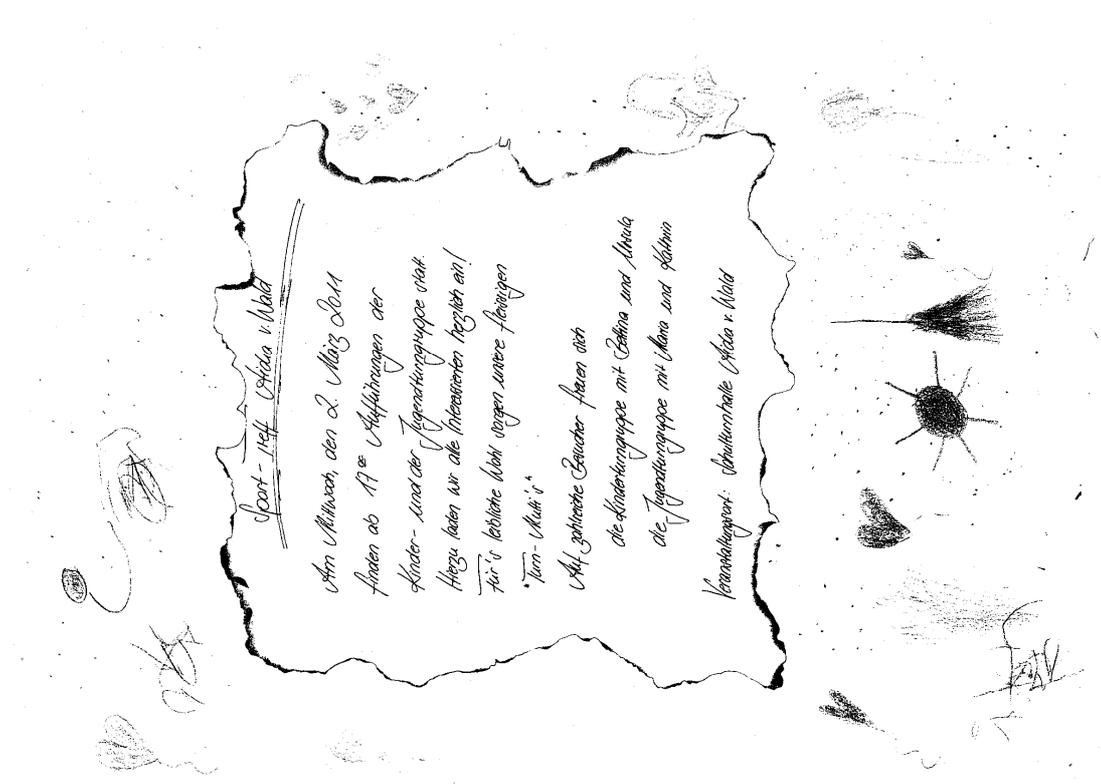
am **Sonntag, 13. März 2011** ab 10.00 Uhr
im Gasthaus „Zur Post“ (Stauder), Aicha vorm Wald

- Tagesordnung:**
1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
 2. Gedenken an verstorbene Mitglieder
 3. Beschlussfassung über die Tagesordnung
 4. Tätigkeitsbericht 1. Vorsitzenden
 5. Tätigkeitsbericht Schriftführer
 6. Tätigkeitsbericht Reservistensprecher
 7. Kassenbericht
 8. Aussprache über Berichte
 9. Bericht der Kassenprüfer
 10. Entlastung der Vorstandschaft
 11. Bestimmung eines Wahlleiters
 12. Neuwahlen der Vorstandschaft
 13. Grußworte
 14. Wünsche und Anträge
 15. Vorschau auf das Vereinsjahr 2011

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind mind. 5 Tage vor der Versammlung
beim 1. Vorsitzenden schriftlich einzureichen.

Alle Mitglieder sind zur Jahresversammlung herzlichst eingeladen.

Die Vorstandschaft
gez. Siegfried Bürgermeister, 1. Vorsitzender, Mötzing 1a, 94529 Aicha vorm Wald



Spott - 114ff. Cäcilie u. Mädel

Am Mittwoch, den 2. März Sonn
Aiden ab 17^{er} Auführungen der
Kinder- und der Jugendgruppe sind.
Hierzulanden wir alle miteinander herzlich ein!
Für's leibliche Wohl sorgen unsere Feinigen

Tanz-Musik

Wir, geliebte Besucher freuen sich
die Kindergruppe mit Cäcilie und Mädel
die Jugendgruppe mit Maria und Helene

Veranstaltungsort: Kulturhalle Cäcilie u. Mädel

G e s c h ä f t s a n z e i g e n



Unser Angebot vom 21.2. – einschl. 26.2.2011

- 2 Stk. Obstschnitten** **nur 2,50 Euro**
- 3 Stk. Laugen-Käsestangerl** **nur 1,35 Euro**
- Wurzelbrot rustikal** **100g** **nur 0,55 Euro**



Bade-Reise 18.06.-25.06.2011 UMAG / Kroatien

4-Sterne-Hotel „Sol Umag“
3-Sterne-Dependance „Park“

Preis : Hotel **560,--** € p.P. HP (Frühstücks- u. Abendbuffet)
Dependance **410,--** € p.P. HP (Frühstücks- u. Abendbuffet)
Kinderermäßigung !

Näheres bei Anmeldung.

H u t z l e r - Reisen, Aicha v. Wald
08544/1885



**Metzgerei
Klessinger**
94529 Aicha
Hofmarkstraße
08544-354
0171/4561422

Schlanke Linie -Angebot

<p>Lachssteak's vom magerem Schwein extra mager.....</p> <p>Pfannensteak's leicht durchwachsen fertig gewürzt.....</p> <p>Schnitzel aus der saftigen und mageren Oberschale.....</p>	<p>0.75 <small>EUR</small></p> <p>0.65 <small>EUR</small></p> <p>0.59 <small>EUR</small></p>	<p>Kassler frisch aus dem Rauch mager schonend gegart.....</p> <p>Bratensülze mit frischem Braten Ei und Paprika.....</p> <p>Aufschnitt verschiedene Sorten mit Schinkenwurst.....</p>	<p>0.75 <small>EUR</small></p> <p>2.55 <small>EUR</small> <small>STÜCK</small></p> <p>0.65 <small>EUR</small></p>
---	---	---	--

vom Mittwoch, 23-02-11
bis Dienstag, 01-03-11

Mittwoch nachmittag geschlossen

DUSCHL

BESTATTUNGEN

08544/8198 Tag u. Nacht

Überprüfen Sie Ihre Prüfplakette!!!

PKW - Moped - Motorrad - Anhänger - Wohnwagen - Traktor - LKW

Nächste Hauptuntersuchung § 29 mit Diesel Abgasuntersuchung

jeden Mittwoch von 8.00 - 9.30 Uhr

Abgasuntersuchung für Benzinler jederzeit!!!

Wo - Kfz-Werkstätte EGYED - vorm. Lideck-Gerhardinger

Es werden sämtliche Eintragungen vorgenommen, z.B. Reifen - Anhängerkupplung - Spoiler - usw.

Anmeldung unter Tel. 08544/7551



Tag und Nacht

Zitzlsberger Eging

- > **Krankenfahrten** : Dialyse-Bestrahlung-Chemo-Arbeitsunfälle-Reha-Klinikum-Arzt-Facharzt
- > **Rollstuhltransport** : Sitzend im Rollstuhl
- > **Taxifahrten** : Kurier-Einkaufen-Friseur-Botengänge-Besorgungen usw.
- > **Transfer** : Flughafen -Bus-Bahnhof
- > **Begleitservice** : Unsere Fahrer begleiten Sie zum Arzt-Krankenhaus-Geschäft usw. (kostenlos!!)

Tel.: 08544/974342 Handy : 0170/3119399 E-Mail : p.z.66@web.de



Sprechzeiten:
Mo. - Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr
und von 14.00 - 18.00 Uhr
nach Vereinbarung
auch abends und samstags

Sehr gerne stehe ich Ihnen mit fundierter Beratung zur Seite und nehme Ihnen Ihre rechtlichen Probleme soweit wie möglich ab. Nehmen Sie mit mir Kontakt auf und vereinbaren Sie einen persönlichen Termin.

Zu meinen Tätigkeitsschwerpunkten gehören:

- allgemeines Zivilrecht • Familien-/Erbrecht • Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht • Verwaltungsrecht

**Sie erhalten bei mir kostenlose Formulare für
Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen!**

Kontakt:

Tel. 08504/954787 • Fax: 08504/954786 • Handy: 0170/8937427
Email: toso@kanzlei-toso.de • Internet: www.kanzlei-toso.de



Rechtsanwältin Roswitha Toso • Herrenstr. 14 • 94104 Tittling

Gartengestaltung mit Granit

Granit-Bruchsteinmauern, Trockenmauern
oder Bossensteinmauern zur Hangabsicherung
Granit-Gartenzaunpfeiler, -Säulen und -Sockel
Blockstufen für den Außenbereich

Fa. Reinhold Weinberger, Stolzing 5, 94529 Aicha v. W.
Tel. 08544-91114, Fax 08544-91145 www.granitmauer.de

Fasching
2011 WALDKANTINE
ANETSBERGER
Anetsberger Willy
Kollwaring 6
94535 Eging am See

*3. März Weiberross mit Musik und Tanz
ab 19.30 Uhr mit DJ*

*7. März Rosenmontag - Faschingsgardi
für Jung und Alt musisch gemacht*

*mit den Musikern
Martin und Karl*

*Wir bitten um Tischreservierung
0151 / 26 35 74 63
oder 08544 / 7543*

Zirka 90 m² Dachbodenfläche für gewerbliche Nutzung zu vermieten!
Individuell nach Absprache ausbaufähig. Privat Tel: 0160 / 28 64 838



Verschiedenes

Einfamilienhaus in Eging a. See, 140 qm Wohnfläche mit Holzofenanschluss und neuer EBK
ab sofort **zu vermieten**.

Miete 580.-- € + NK + Kaution.

Tel. 0151/ 22132180
ab 17.00 Uhr

Suche 3-4-Zimmerwohnung im Gemeindebereich Aicha vorm Wald.

Tel. 0171/4490470

Bürraum (40 qm) in Aicha vorm Wald, Hofmarkstraße **zu vermieten**.

Tel. 08544/1515

- - -

Verkaufe 4 neue **Sommerreifen** auf neuen Felgen (FIAT Panda) Größe 155/80 R 13 zum Preis von 150,-- €.

Tel. 08544/7118

- - -

Autoschlüssel wurde in der Fickenhofmühle gefunden.
Dieser kann im Rathaus abgeholt werden.

- - -

Mit der Maus ins Rathaus



Ein besonderer Service für unsere Bürger

**Viele Behördengänge
jetzt auch online erledigen**

www.aichavormwald.de

- - -



Musikschule im



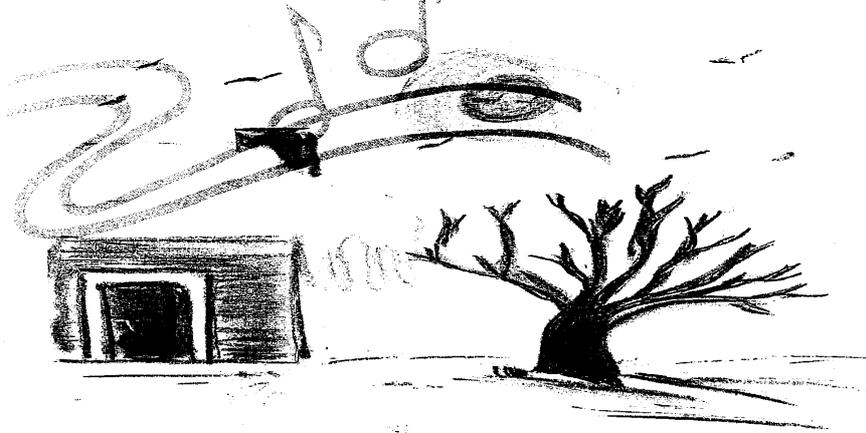
**LANDKREIS
PASSAU**

Kindermusical

„Es klopft bei Wanja in der Nacht“

von Gerda Bächli

nach Bilderbuchgeschichte von Tilde Michels



Reservierungen unter: Tel. 08544/7725
oder Tel. 08544/8262 ab 17.30 Uhr

am Samstag, den 26. Februar 2011 um 17 Uhr
Veranstaltungshalle an der Ohe Aicha vorm Wald

Samstag, den 19. März um 17 Uhr
Landgasthof „Zum Lang“ Gottsdorf

Es musizieren: Kinderchöre Aicha v.W und Gottsdorf/Untergriesbach
Kinder der Musikalischen Grundausbildung Aicha v.W. und Combo-Band

Leitung: Barbara Riedl und Damir Bedrina

Eintritt frei/Freiwillige Spenden

